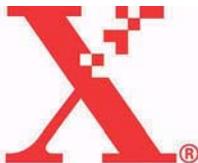


TWAIN Xerox 6030/6050 de Formato Ancho Guía del Usuario

701P41584



Versión 1.0
Fecha: 15 de marzo de 2004
Preliminar

Xerox Corporation
Global Knowledge & Language Services
800 Phillips Road Bldg. 845-17S
Webster, NY 14580

© 2004 Xerox Corporation. Reservados todos los derechos.

Impreso en los Estados Unidos de América.

Los derechos de propiedad intelectual (copyright) incluyen todo el material e información registrable como propiedad intelectual según la legislación actual y futura, incluido sin limitación el material generado por los programas de software mostrado en pantalla, como estilos, plantillas, iconos, vistas de pantalla, apariencia, y otros.

Adobe® y el logotipo de Adobe, InDesign®, Illustrator®, PageMaker®, Photoshop®, Acrobat®, Distiller®, y el logotipo de Acrobat son marcas registradas o comerciales de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y/u otros países.

La marca Creo, el logotipo de Creo y los nombres de productos y servicios Creo mencionados en este documento son marcas comerciales de Creo, Inc.

Macintosh, Power Macintosh y Mac son marcas registradas de Apple Computer, Inc.

Microsoft® Windows NT® y Microsoft® Windows son marcas comerciales de Microsoft Corporation.

PANTONE® es una marca registrada de Pantone, Inc.

Sun Microsystems y Solaris son marcas comerciales, marcas registradas, o marcas de servicio de Sun Microsystems, Inc. en los Estados Unidos y otros países.

SWOP® es una marca registrada de SWOP, Inc.

Quark y QuarkXPress son marcas comerciales de Quark, Inc. y todas las empresas afiliadas aplicables, en la Oficina de patentes y marcas registradas de los Estados Unidos y en otros países.

Macromedia FreeHand® es una marca comercial de Macromedia, Inc.

Este producto incluye un software diseñado por Apache Software Foundation (<http://www.apache.org>).

Este producto incluye un software diseñado por JDOM Project (<http://www.jdom.org>).

Este producto incluye un software diseñado por Jaxen Project (<http://www.jaxen.org>).

XEROX®, The Document Company®, la X® digital, TWAIN de Xerox 6030/6050 de formato ancho son marcas comerciales de, o tienen licencia de XEROX CORPORATION.

Prefacio

Bienvenidos a TWAIN 6030/6050 de Formato Ancho

TWAIN 6030/6050 de formato ancho es la fuente de datos TWAIN para la copiadora/impresora de formato ancho 6030/6050.

Esta guía del usuario describe las precauciones sobre el uso y operación de TWAIN 6030/6050 de formato ancho.

Lea esta guía antes de usar TWAIN 6030/6050 de formato ancho para lograr el uso más eficaz y el rendimiento máximo.

Organización del manual

Esta guía ha sido preparada con la suposición que el usuario conoce y comprende la idea general y funcionamiento del escáner, impresora y Microsoft Windows.

Para más información sobre el funcionamiento del escáner e impresora, consulte los manuales siguientes.

Tipos de manuales	Contenido
Guía del usuario de la Impresora Xerox 6030/6050 de formato ancho con sistema de escaneado	Describe los métodos de funcionamiento y precauciones relacionadas con el uso de la impresora Xerox 6030/6050 de formato ancho con sistema de escaneado.
Guía del usuario de la copiadora/impresora Xerox 6030/6050 de formato ancho	Describe los diferentes procedimientos de configuración y precauciones relacionadas con el uso de la copiadora.
Guía del usuario de la impresora Xerox 6030/6050 de formato ancho	Describe los diferentes procedimientos de configuración y precauciones relacionadas con el uso de la impresora.
Guía del usuario de DocuScan 1200w	Describe los métodos de funcionamiento y precauciones relacionados con el uso de DocuScan 1200w.

Uso de esta guía

En esta guía se describe cómo escanear una imagen monocromática utilizando DocuScan 1200w y la copiadora/impresora 6030/6050 de formato ancho y cómo editar, guardar e imprimir los datos escaneados.

Acerca de esta guía

Este libro ha sido preparado con la suposición que el usuario ha utilizado la copiadora/impresora 6030/6050 de formato ancho antes de leer este manual.

Para obtener información sobre las especificaciones y funciones del escáner y la impresora, consulte los manuales respectivos.

TWAIN 6030/6050 de formato ancho es compatible con los sistemas operativos Microsoft Windows 2000, Microsoft Windows XP y Microsoft Windows 98.

Para las operaciones básicas de cada sistema operativo Windows, consulte el manual de Microsoft Windows.

Índice

La guía se compone de los capítulos siguientes:

[Capítulo 1: Descripción general de TWAIN 6030/6050 de formato ancho](#)

[Capítulo 2: Preparación](#)

[Capítulo 3: Funciones](#)

[Capítulo 4: Mensajes de error](#)

■ Convenciones

En esta guía se utiliza la simbología siguiente, dependiendo del contenido:

[XXXX] Indica temas, nombres de botones, y menú en una ventana de operación.

1234 Las letras en negrita indican los mensajes mostrados en la ventana abierta de TWAIN de formato ancho.

<XXXX> Indica mensajes.



Indica información importante que se debe leer detalladamente.



Indica los pasos a seguir para el uso correcto de TWAIN de formato ancho.

=>p.10 <xxxx> Indica el número de página y el tema.

Índice

Prefacio
Organización del manual
Uso de esta guía
Índice

Capítulo 1 Descripción general de TWAIN 6030/6050 de formato ancho

1.1	Acerca de TWAIN Source	2
1.2	Términos	3
1.3	Precauciones	4

Capítulo 2 Preparación

2.1	Configuración del sistema	8
2.2	Instalación	9

Capítulo 3 Funciones

3.1	Función de escaneado disponible.....	18
-----	--------------------------------------	----

Capítulo 4 Mensajes de error y avisos

4.1	Mensajes de error y avisos	28
-----	----------------------------------	----

Índice alfabético.....	32
------------------------	----

Capítulo 1

Descripción general de TWAIN 6030/6050 de formato ancho

En este capítulo se proporciona una descripción general y descripción de las funciones de TWAIN 6030/6050 de formato ancho.

1.1

Acerca de TWAIN Source

TWAIN 6030/6050 de formato ancho (de aquí en más llamado TWAIN de formato ancho) ofrece la función de escaneado de documentos utilizando la 6030/6050 Wide Format copiadora/impresora y DocuScan 1200w con el PC host. Los sistemas operativos compatibles son Microsoft Windows 2000, Microsoft Windows XP y Microsoft Windows 98.

Las funciones básicas requeridas para el escaneado de imágenes de tamaño ancho están disponibles mediante la interfaz del usuario de Windows.

■ Función TWAIN de formato ancho

- Facilidad de funcionamiento utilizando el protocolo TWAIN, el cual se usa como el protocolo estándar en el escáner de imágenes.
- Incluye el análisis automático del tamaño del documento y la supresión automática del fondo.

1.2

Términos

En esta sección se explican los términos utilizados en esta guía.

Explicación de los términos

Protocolo de escaneado:

Indica la comunicación entre el software de la aplicación de escaneado y el escáner de imágenes.

Software TWAIN Source:

Indica el protocolo de escaneado de imágenes estándar para aplicaciones de escaneado de imágenes y escáner de imágenes, desarrollado por TWAIN Working Group.

TWAIN de formato ancho utiliza este protocolo para posibilitar la comunicación con aplicaciones de escaneado de imágenes tal como DocuWorks. Para una aplicación más detallada de DocuWorks, consulte la guía del usuario de DocuWorks.

1.3

Precauciones

En este capítulo se explican las precauciones sobre el uso de TWAIN de formato ancho.

■ Precauciones y restricciones con respecto al escáner

Para utilizar TWAIN de formato ancho, la versión del firmware del escáner debe ser 1.0.0 o posterior. La versión del firmware puede confirmarse mediante la información de la versión de TWAIN de formato ancho. Si la versión es anterior a 1.0.0, póngase en contacto con el técnico de servicio.

■ Precauciones y restricciones con respecto al escaneado de documentos

El tamaño de escaneado disponible para TWAIN de formato ancho es como se describe a continuación. Si se escanean documentos de gran tamaño, se pueden presentar errores de lectura o resultados inesperados.

[1] Tamaño de escaneado

■ A 600 ppp:

Serie de tamaño	Tamaño	Tamaño de papel (ancho x largo) [mm]	punto [punto]
ISO A	A0 Vertical	841.0 x 1189.0	19866 x 28087
	A1 Vertical	594.0 x 841.0	14031 x 19866
	A2 Vertical	420.0 x 594.0	9921 x 14031
	A3 Vertical	297.0 x 420.0	7016 x 9921
	A4 Vertical	210.0 x 297.0	4961 x 7016
	A1 Horizontal	841.0 x 594.0	19866 x 14031
	A2 Horizontal	594.0 x 420.0	14031 x 9921
	A3 Horizontal	420.0 x 297.0	9921 x 7016
A-1 especial (880mm)	Especial A0 vertical	841.0 x 1189.0	19866 x 28087
	Especial A1 vertical	594.0 x 841.0	14031 x 19866
	Especial A2 vertical	420.0 x 594.0	9921 x 14031
	Especial A3 vertical	297.0 x 420.0	7016 x 9921
	Especial A4 vertical	210.0 x 297.0	4961 x 7016
	Especial A1 horizontal	841.0 x 594.0	19866 x 14031
	Especial A2 horizontal	594.0 x 420.0	14031 x 9921
	Especial A3 horizontal	420.0 x 297.0	9921 x 7016
A4 Horizontal	297.0x 210.0	7016 x 4961	

Serie de tamaño	Tamaño	Tamaño de papel (ancho x largo) [mm]	punto [punto]
Especial A-2 (870mm)	B1 Vertical	728.0 x 1030.0	17197 x 24331
	B2 Vertical	515.0 x 728.0	12165 x 17197
	B3 Vertical	364.0 x 515.0	8598 x 12165
	B4 Vertical	257.0 x 364.0	6071 x 8598
	B5 Vertical	182.0 x 257.0	4299 x 6071
	B2 Horizontal	728.0 x 515.0	17197 x 12165
	B3 Horizontal	515.0 x 364.0	12165 x 8598
	B4 Horizontal	364.0 x 257.0	8598 x 6071
	B5 Horizontal	257.0 x 182.0	6071 x 4299
ANSI	ANSI/E vertical	863.6 x 1117.6	20400 x 26400
	ANSI/D vertical	558.8 x 863.6	13200 x 20400
	ANSI/C vertical	431.8 x 558.8	10200 x 13200
	ANSI/B vertical	279.4 x 431.8	6600 x 10200
	ANSI/A vertical	215.9 x 279.4	5100 x 6600
	ANSI/E Horizontal	863.6 x 558.8	20400 x 13200
	ANSI/D horizontal	558.8 x 431.8	13200 x 10200
	ANSI/C horizontal	431.8 x 279.4	10200 x 6600
	ANSI/B horizontal	279.4 x 215.9	6600 x 5100
ARCH	ARCH/E vertical	914.4 x 1219.2	21600 x 28800
	ARCH/D vertical	609.6 x 914.4	14400 x 21600
	ARCH/C vertical	457.2 x 609.6	10800 x 14400
	ARCH/B vertical	304.8 x 457.2	7200 x 10800
ARCH	ARCH/A vertical	228.6 x 304.8	5400 x 7200
	ARCH/E horizontal	914.4 x 609.6	21600 x 14400
	ARCH/D horizontal	609.6 x 457.2	14400 x 10800
	ARCH/C horizontal	457.2 x 304.8	10800 x 7200
	ARCH/B horizontal	304.8 x 228.6	7200 x 5400

■ Análisis automático del tamaño del documento

Valor analizado	ISO A	Especial A (880mm)	Especial A (870mm)	ANSI	ARCH
718 mm o superior	841mm (A0 Vertical/ A1 Horizontal)	880mm (Esp.A0 Vert./ Esp.A1 Horiz.)	880/870 mm (Esp. A0 Vert. / Esp.A1 Horiz.)	863.6mm (34"x44" / 34"x22")	914.4mm (36"x48" / 36"x24")
718-502mm	594mm (A1 Vertical/ A2 Horizontal)	625mm (Esp.A1 Vert./ Esp. A2 Horiz.)	620mm (Esp. A1 Vert. / Esp.A2 Horiz.)	558.8mm (22"x34" / 22"x17")	609.6mm (24"x36" / 24"x18")
502-332mm	420mm (2 Vertical A3 Horizontal)	440mm (Esp.A2 Vert./ Esp. A3 Horiz.)	435mm (Esp. A2 Vert. / Esp.A3 Horiz.)	431.8mm (17"x22" / 17"x11")	457.2mm (18"x24" / 18"x12")
332-242mm	297mm (A3 Vertical/ A4 Horizontal)	312/297 mm (Esp. A3 Vert. / Esp.A4 Horiz.)	310/297mm (Esp.A3 Vert./ A4 Horizontal)	279.4mm (11"x17" / 11"x8.5")	304.8mm (12"x18" / 12"x9")
242-137mm	210mm (A4 Vertical)	210mm (A4 Vertical)	210mm (A4 Vertical)	215.9mm (8.5x11pulg.)	28.6mm (9x12pulg.)

(Nota) El tamaño del documento se analiza de acuerdo con la serie del tamaño especificado y el ancho del documento.

■ Tamaño máximo del documento

El tamaño máximo del documento se determina según el tamaño de la memoria instalada en el escáner.

Memoria instalada	Longitud máxima de escaneado
256MB	3.000mm
512MB	7.500mm
1GB	15.000mm

(Nota) Dependiendo del software de la aplicación de escaneado, los documentos de un tamaño más pequeño que el tamaño máximo indicado anteriormente puede no escanearse. Consulte el manual del software de la aplicación de escaneado sobre el tamaño máximo.

Capítulo 2

Preparación

En este capítulo se describe la configuración del sistema y PC host requeridos para escanear e imprimir utilizando TWAIN de formato ancho.

2.1

Configuración del sistema

■ Configuración del host

TWAIN de formato ancho utiliza un PC con el sistema operativo Windows 2000, Windows XP o Windows 98 instalado. Los requisitos para el PC host son los siguientes:

■ Requisitos para el PC host

<Hardware>

Unidad CPU

Pentium III 450MHz o posterior

Memoria

Imagen binaria principalmente de tamaño A0: 256 MB o superior

Imagen de tonos múltiples principalmente gris: 1GB o superior

Disco duro

Imagen binaria principalmente de tamaño A0: 500MB o más espacio disponible

Imagen de tonos múltiples principalmente gris: 1GB o más espacio disponible

Placa SCSI

Adaptec AHA-2940 Ultra (para Windows XP)

Adaptec ASC29160 (para Windows 98, 2000)

<Software> (SO)

Sistema operativo Windows 2000, Windows XP, Windows 98 (versión en Inglés solamente)

■ Conexiones

Para escanear un documento, es necesario confirmar si se ha instalado una tarjeta SCSI en un PC host, y que DocuScan 1200w y la copiadora/impresora 6030/6050 de formato ancho estén conectados correctamente.

(Nota) *Para más información sobre la tarjeta SCSI y cómo instalar el controlador de la tarjeta SCSI, siga las instrucciones proporcionadas en el manual de la tarjeta SCSI.*

En este capítulo se describe cómo instalar y desinstalar el software TWAIN de formato ancho en un PC host.

■ Antes de la instalación

Siga las instrucciones siguientes antes de realizar la instalación.

Importante

- Para llevar a cabo la actualización del software, antes de instalar la versión actualizada del software, primero desinstale la versión anterior. El programa de instalación de la nueva versión de TWAIN de formato ancho crea un archivo nuevo, y no sobrescribe la versión anterior. Debido a esto, el software de la nueva versión puede instalarse incorrectamente si no se ha desinstalado la versión anterior.
- El escáner de formato ancho TWAIN Source es un producto diferente, no es el software de la versión anterior. TWAIN Source y TWAIN de formato ancho pueden instalarse en el mismo PC.

■ Información sobre el producto

TWAIN de formato ancho es un software opcional para la copiadora/impresora 6030/6050 de formato ancho. Asegúrese de encontrar los siguientes elementos al abrir el paquete que contiene TWAIN de formato ancho.

<Acuerdo de licencia (1)>

Lea detenidamente antes de realizar la instalación del software.

Ofrece una descripción de la licencia del software TWAIN de formato ancho.

<Disco de instalación de 3.5 pulg. (2)>

Este disco contiene el programa de instalación del software requerido para ejecutar la aplicación de escaneado y el software TWAIN de formato ancho para el procesamiento de datos entre la copiadora/impresora 6030/6050 de formato ancho y el PC host.

(Nota) *El programa se guarda en el disco duro del PC host, una vez que se completa el programa de instalación. Por ello, no es necesario confirmar el contenido del disco.*

■ Cómo instalar

Use el programa de instalación del disco para instalar el software TWAIN de formato ancho en el PC host.

(Nota) *Es necesario conectarse como administrador para instalar TWAIN de formato ancho en Windows 2000. Para Windows XP, es necesario conectarse como usuario administrativo del PC.*

Inicie el programa de instalación en el PC host (Windows 98, Windows 2000, Windows XP) desde el disco utilizando uno de los métodos siguientes.

1. Use el asistente para agregar/quitar programas [Add/Remove Programs] del panel de control.
2. Use [Run...] (Ejecutar) en el menú de inicio Start.
3. Abra el archivo del programa de instalación del disco utilizando el explorador.

(Nota) *Si instala el programa siguiendo un método que no sea el primero, seleccione setup.exe y ejecútelo. Si no está muy familiarizado con el funcionamiento del archivo en Windows, se sugiere que use el método 1.*

■ Procedimiento de instalación

A continuación se describe el procedimiento de instalación utilizando el asistente [Add/Remove Programs].

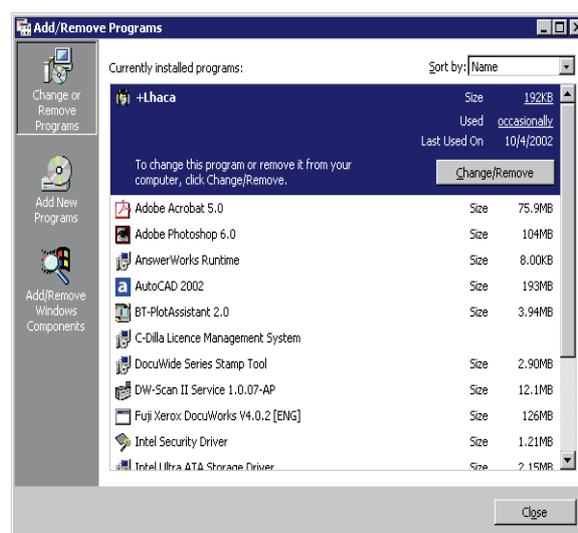
(Nota) *En esta sección se explican los procedimientos utilizando Windows 2000. Para Windows 98, Windows XP, las operaciones son iguales que para Windows 2000.*

Prepare el disco de 3.5 pulg. del software de instalación (2), e inicie el PC host (Windows 98, Windows 2000, Windows XP).

1 Abra el panel de control y haga doble clic en [Add/Remove Programs].

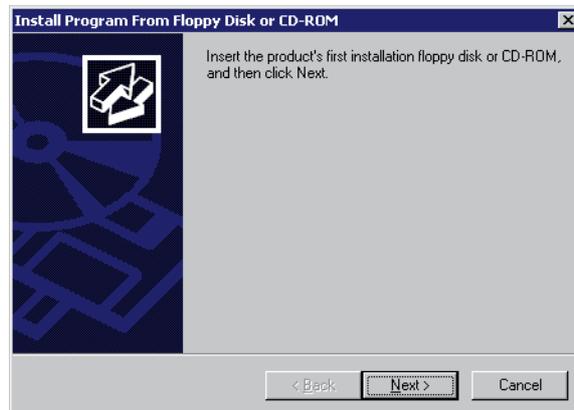


Se mostrará la pantalla [Add/Remove programs Property].



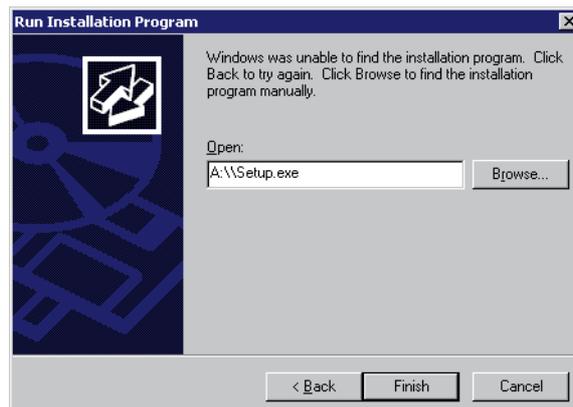
2 Haga clic en el botón [Install].

Se mostrará la pantalla [Install Program from Floppy Disk or CD-ROM].



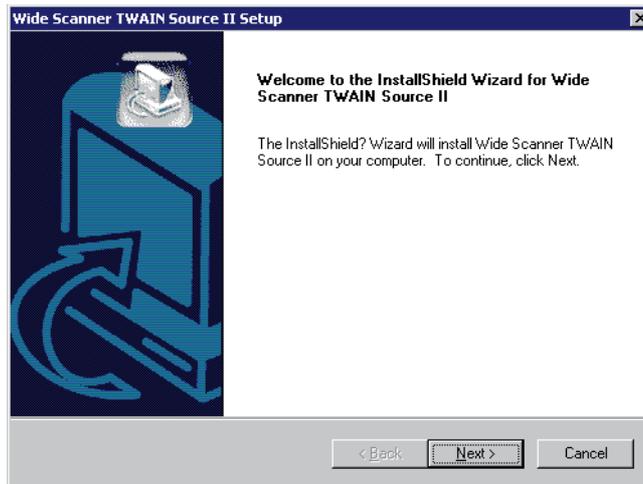
3 Inserte el disco de instalación 1 en la unidad de discos y haga clic en [Next].

La pantalla cambiará a [Run Installation Program],
y se mostrará [A:\Setup.exe] en el cuadro [Open:] .

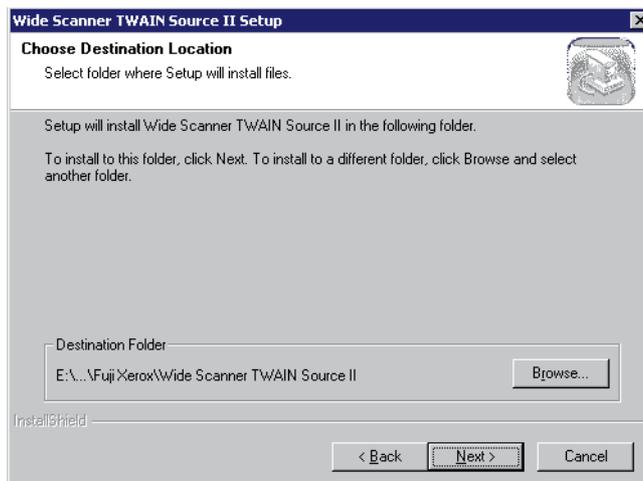


Nota En estas instrucciones se supone que la unidad de discos es A.

- 4** Haga clic en el botón [Finish].
Se mostrará el asistente de instalación.



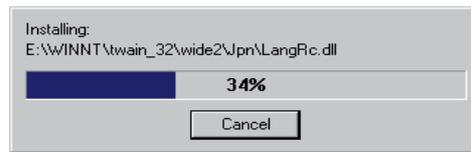
- 5** Haga clic en el botón [Next].
Se iniciará el programa de instalación y se mostrará la pantalla [Choose Destination Location].



(Nota) *El procedimiento de instalación será diferente si se eligió un procedimiento que no sea el número 1.*

El programa de instalación muestra la carpeta de instalación prefijada automáticamente. Para cambiar la carpeta, haga clic en el botón [Browse] y especifique la ubicación.

6 Haga clic en el botón [Next]. La instalación se iniciará.

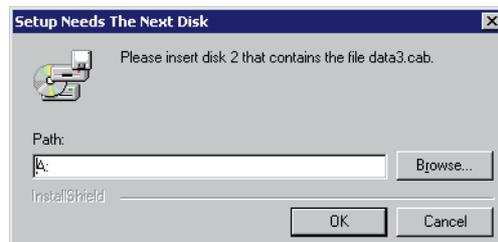


La instalación se detiene para indicar que se debe insertar el disco de instalación 2.

Nota

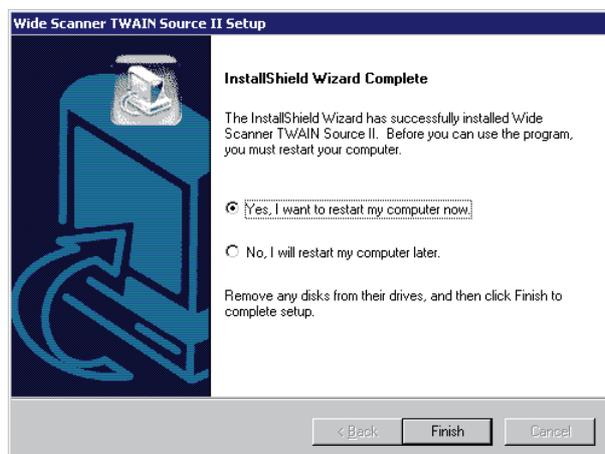
- Si el archivo del controlador ASPI ya se ha instalado, se mostrará un mensaje indicando que el archivo relacionado con ASPI ya existe. Se preguntará si desea sustituir el archivo existente. Si desea sustituirlo, haga clic en *Yes* y continúe con la instalación. Si no desea sustituirlo, haga clic en *No*. En este caso, se le preguntará si desea continuar la instalación. Para detener la instalación, haga clic en *No*. Para continuar, haga clic en *Yes*.
- Si se selecciona *No*, no se garantiza el funcionamiento correcto de TWAIN de formato ancho.

7 Retire el disco de instalación 1 de la unidad de discos, inserte el disco 2 y haga clic en el botón [OK].



El procedimiento de instalación se reiniciará.

8 Haga clic en [Yes, I want to restart my computer now].



9 Retire el disco de instalación 2 de la unidad de discos.

10 Haga clic en el botón [Finish].

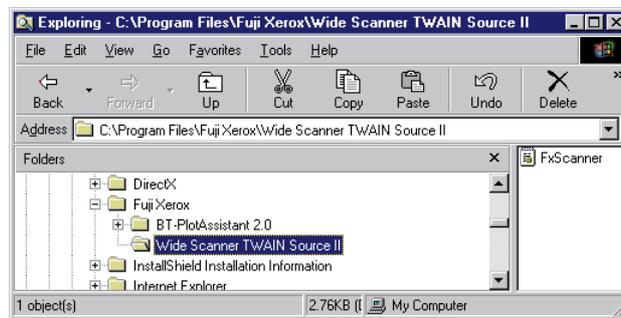
El PC host se reiniciará. La instalación será válida una vez que se reinicia el PC.

Después de reiniciar el PC, consulte Después de la instalación y compruebe el estado.

■ Después de la instalación

Al completar la instalación de TWAIN de formato ancho, se creará la carpeta TWAIN de formato ancho.

Este ejemplo muestra la carpeta del programa TWAIN de formato ancho creada con el nombre [Wide Format TWAIN], en la capeta [Xerox] de Archivos del programa.



■ Cómo desinstalar

Es necesario desinstalar el software actual en uso antes de actualizar la versión.

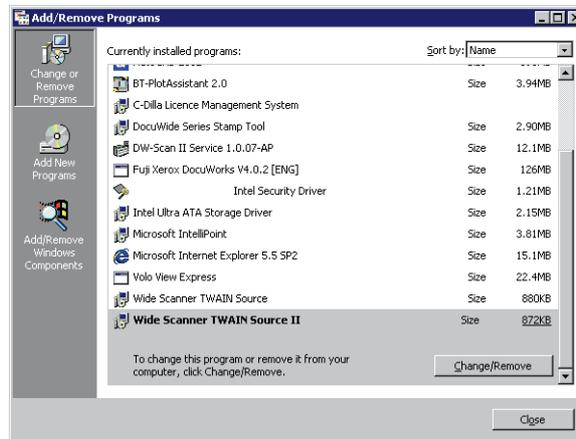
Importante *La nueva versión del programa de instalación de TWAIN de formato ancho no sobrescribe el archivo de la versión anterior, sino creará un archivo nuevo. En este caso, si existe el archivo de la versión anterior, puede ser que la instalación se complete correctamente.*

1 Abra el panel de control y haga doble clic en el icono [Add/Remove Programs].



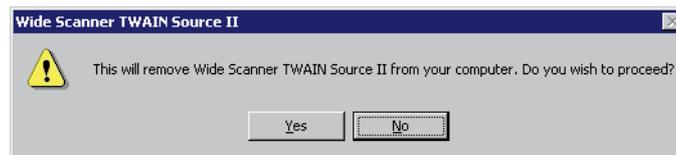
Se mostrará la pantalla [Add/Remove Programs].

- 2** Seleccione [Wide Format TWAIN] de la lista de programas. El botón [Add/Remove] se activará.



- 3** Haga clic en el botón [Change/Remove].

Se mostrará un mensaje para que confirme la eliminación del programa.



- 4** Haga clic en el botón [Yes].

Haga clic en [Yes] para iniciar la desinstalación del programa. Para detener la desinstalación, haga clic en [No].

- 5** A continuación, puede mostrarse un cuadro de diálogo para que confirme la eliminación de los archivos compartidos, dependiendo de la situación. Elimine los archivos compartidos, si es necesario.

Para eliminar el archivo, haga clic en [Yes].

Para eliminar todos los archivos compartidos, haga clic en el botón [Yes to all].

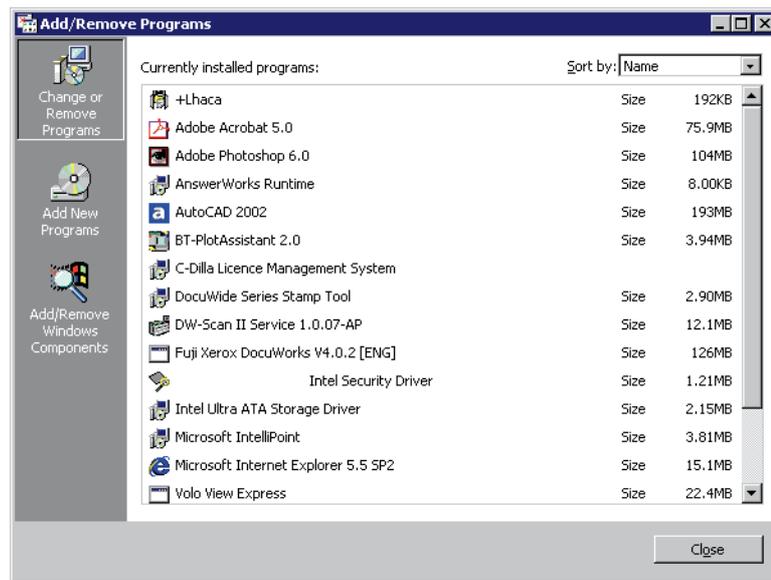
Seleccione [No] para guardar el archivo.

Seleccione [No to all] para guardar todos los archivos compartidos restantes.

Al completarse la desinstalación, se mostrará la pantalla siguiente.



- 6 Haga clic en el botón [OK] para finalizar la eliminación del programa.
Se mostrará la pantalla de propiedades de [Add/Remove Programs].



La desinstalación se completó.

Capítulo 3

Funciones

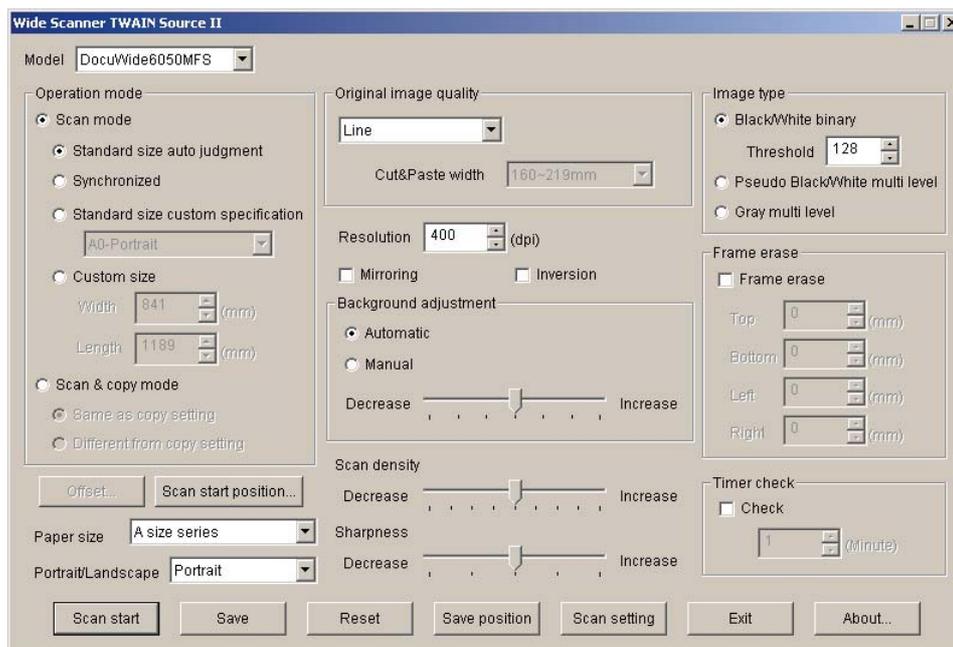
En esta sección se describen las funciones disponibles en TWAIN de formato ancho.

3.1

Función de escaneado disponible

■ Escaneado de imágenes

Una vez que se programan las opciones de escaneado mediante el cuadro de diálogo y pulse [Scan Start], TWAIN de formato ancho escaneará la imagen y los datos se almacenarán en la memoria.



[Cuadro de diálogo de TWAIN de formato ancho]

En la próxima sección se proporciona una lista y descripción de las funciones programadas en el cuadro de diálogo [Wide Format TWAIN].

■ Operation mode (Modo de operación)

Los modos de escaneado para DocuScan 1200w y la copiadora/impresora 6030/6050 de formato ancho pueden definirse en Operation mode. DocuScan 1200w funciona en el modo de escaneado solamente, y la copiadora/impresora 6030/6050 de formato ancho funciona ya sea en el modo de escaneado o en el modo de escaneado y copia.

■ Scan mode (Modo de escaneado)

El modo de escaneado solamente realiza el escaneado de un documento. El tamaño del documento es analizado de las cuatro maneras siguientes. Es necesario seleccionar el método de análisis de acuerdo con los requisitos de escaneado, ya que las funciones disponibles son diferentes en cada método.

- Standard size auto judgement
- Sincronized
- Standard size custom specification
- Custom size

Las dos funciones siguientes están disponibles cuando se selecciona [Standard size custom specification] o [Custom size].

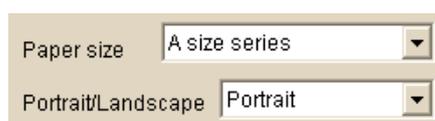
- Offset
- Scan start position

A continuación se proporciona una descripción de cada función.

■ **Standard size auto judgement (Análisis automático del tamaño estándar)**

Escanea el documento detectando el tamaño del documento automáticamente.

Es necesario especificar el tamaño del papel y la orientación del documento (vertical/horizontal).



The image shows a software interface with two dropdown menus. The first menu is labeled 'Paper size' and has 'A size series' selected. The second menu is labeled 'Portrait/Landscape' and has 'Portrait' selected.

Si el espacio disponible en la memoria de escaneo no es suficiente, se comenzará a alimentar el documento siguiente pero el escaneo no se iniciará de inmediato. Cuando se cuenta con suficiente memoria, el documento comienza a escanearse automáticamente. En este caso, espere unos instantes.

(Nota) *Es posible especificar la posición de inicio de escaneo cuando se selecciona el análisis automático del tamaño estándar.*

■ **Sincronized (Sincronizado)**

Si el borde largo del documento largo no es un tamaño estándar, la imagen se escanea de acuerdo con la longitud del documento.

Es necesario para especificar la serie del tamaño del papel.



The image shows a software interface with two dropdown menus. The first menu is labeled 'Paper size' and has 'A size series' selected. The second menu is labeled 'Portrait/Landscape' and has 'Portrait' selected.

El tamaño de documento máximo para el escaneo es diferente según la memoria de página instalada en DocuScan 1200w y en la copiadora/impresora 6030/6050 de formato ancho.

(Nota) *La posición de inicio de escaneo puede especificarse cuando se selecciona el sincronizado.*

■ **Standard size custom specification (Especificación personaliz. del tamaño estándar)**

Especifique el tamaño del documento de la lista desplegable.

- (Nota)**
- *Si selecciona la especificación personalizada del tamaño estándar, es posible especificar la posición de inicio de escaneo y el desplazamiento.*
 - *La imagen espejo (consulte [3] Contrast Reversal/Mirror Image) no se puede seleccionar si se ha seleccionado la especificación personalizada del tamaño estándar.*

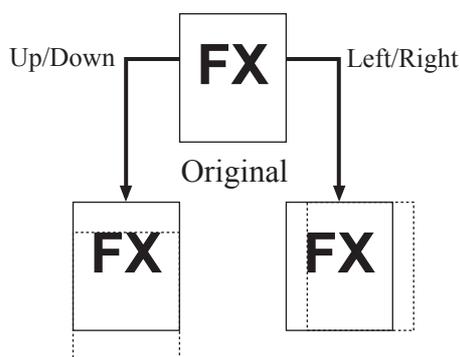
■ Custom size (Tamaño personalizado)

La anchura y longitud del documento puede especificarse en incrementos de 1mm. Seleccionando [Width] o [Length] con el botón derecho del ratón, es posible especificar la anchura y longitud de tamaño estándar de la lista proporcionada.

- (Nota)**
- Si selecciona el tamaño personalizado, es posible especificar la posición de inicio de escaneado y el desplazamiento.
 - La imagen espejo (consulte [3] Contrast Reversal/Mirror Image) no se puede seleccionar si se ha seleccionado la especificación personaliz. del tamaño estándar.

■ Offset (Desplazar)

Si selecciona [Standard size custom specification] o [Custom size] en el modo estándar, se activa [Offset]. Haga clic en el botón [Offset] para abrir el diálogo [Offset], e introduzca el valor de desplazamiento. El valor de desplazamiento varía de 0 a 310 mm.

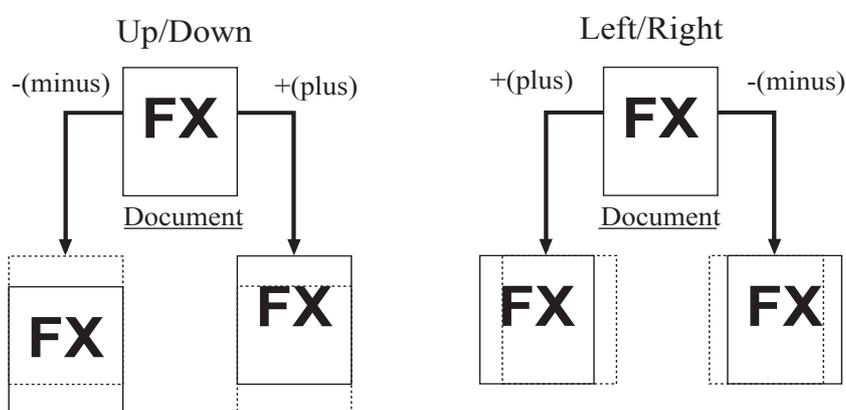


- (Nota)**
- Si se especifica un valor de desplazamiento superior al tamaño del documento, se convierte en un documento en blanco o se produce un error.
 - El punto de desplazamiento inicial es el punto especificado en el valor de posición de inicio de escaneado.

■ Scan start position (Posición de inicio de escaneado)

El cuadro de diálogo de posición de inicio de escaneado se muestra cuando se hace clic en el botón [Scan start position].

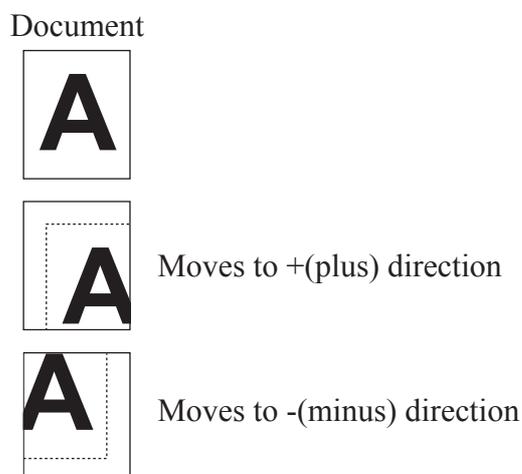
La posición de inicio de escaneado se puede establecer especificando la distancia desde el borde inicial e izquierdo del documento. La escala de valores disponible desde el punto inicial es de -500 a 500mm para la dirección de escaneado rápido, y -999 a 999mm para la dirección de escaneado lento.



(Desde la cara delantera del documento)

*Reconocim. autom. del tamaño en modo ajustado de posición de inicio de escaneado

La longitud de la imagen escaneada se convierte en la longitud de tamaño estándar, aunque la imagen se haya desplazado hacia arriba o abajo mediante la función de posición de inicio de escaneado. La imagen que se haya movido hacia afuera del tamaño estándar se cortará, y el área en blanco se convertirá en blanca.



■ Scan & Copy mode (Modo de escaneado y copia)

Con un sistema tal como el 6030/6050 de formato ancho, el escaneado y la copia pueden realizarse al mismo tiempo. Esta función se conoce como "Scan & Copy". Existen dos métodos para llevar a cabo el escaneado y copia:

- Different from copy setting
- Same as copy setting

Importante No es posible especificar el tamaño del papel en el modo de escaneado y copia. *El ajuste de copia se activa.

Nota Este modo se activa solamente cuando se usa el sistema tal como la copiadora/ impresora 6030/6050 de formato ancho. Durante el escaneado, los datos se transfieren al PC host en el mismo tamaño que las copias.

- Different from copy setting (Alternate output)
(Diferente al ajuste de copia - Salida alternativa)

Una vez que el documento se lee, los datos se transfieren al PC host.

Las siguientes funciones pueden programarse desde la pantalla de la interfaz del usuario de TWAIN de formato ancho.

- Resolution, Contrast Reversal, Mirror Image, Document Type, Background suppression, Scan Density, Sharpness, Image Type, Timer Check

Nota La resolución máxima es 600 ppp.

- Same as copy setting (Simultaneous output)
(Igual al ajuste de copia - Salida simultánea)

Los datos se transfieren al PC host mientras el documento se escanea.

La siguiente función puede programarse desde la pantalla de la interfaz del usuario de TWAIN de formato ancho.

Nota La resolución se programa en 600 ppp.

■ Resolution (Resolución)

Programe la resolución según la imagen del documento. Puede seleccionar una opción desde 150 a 2400 ppp (puntos/pulgada), en incrementos de 1 ppp (punto/pulgada). El ajuste prefijado es 400 ppp (puntos/pulgada).

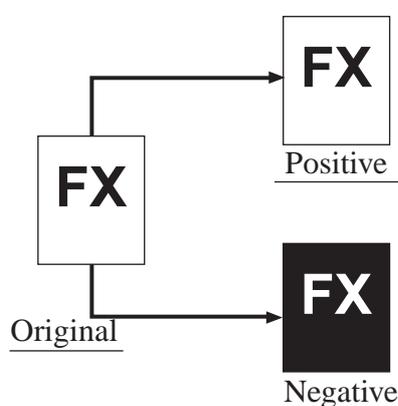
■ Contrast reversal/Mirror image (Inversión del contraste/Imagen espejo)

Las siguientes funciones de procesamiento de imágenes se pueden especificar cuando el escáner lee el documento.

- Contrast reversal
- Mirror image

• Contrast reversal (Inversión del contraste)

Imprime en blanco las imágenes negras de un documento, y en negro las blancas.

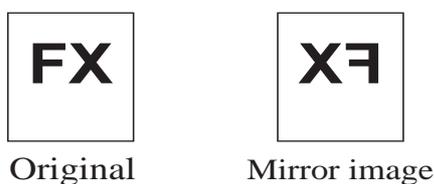


Importante

- En el modo de escaneado y copia, especifique la inversión del contraste desde la copiadora.
- En el modo de escaneado, las áreas blancas se escanean en negro. En el modo de escaneado y copia, (inversión del contraste especificado por la copiadora), las áreas blancas se escanean en blanco.

• Mirror image (Imagen espejo)

Crea la reflexión del documento original.



Importante

Esta función no está disponible cuando se especifica la especificación personalizada del tamaño estándar o el tamaño personalizado en el modo de escaneado, o se especifica igual al ajuste de copia en el modo de escaneado y copia.

■ Realice el escaneado de acuerdo con el tipo de imagen del documento (Image type)
Se dispone de las siguientes nueve opciones de tipos de imagen. Para asegurar la calidad de escaneado excelente, se sugiere seleccionar el tipo de imagen que más se aproxima al documento.

- Líne (opción prefijada)
- Line/Picture
- Photo
- Picture
- DIAZO
- Cut & Paste
- Transparent
- Dark background
- Special original 1-3

- Line (Línea)

Seleccione esta opción cuando el original contiene imágenes de líneas y texto.

- Line/Picture (Línea/Imagen)

Seleccione esta opción cuando el original contiene texto/líneas e imágenes de matriz de datos o imágenes en medios tonos.

- Photo (Foto)

Seleccione esta opción cuando el original contiene una imagen pura con brillo.

- Picture (Imagen)

Seleccione esta opción cuando el original contiene imágenes de matriz de datos (tales como periódicos, pósters o copias de fotografías).

- DIAZO

Seleccione esta opción cuando el original es un documento de diazo.

- Cut & Paste (Cortar y pegar)

Seleccione esta opción cuando el original contiene imágenes montadas, en donde la densidad entre las imágenes montadas y el fondo cambia de manera pronunciada. El ancho del documento con montajes puede especificarse en 10 niveles.

- Transparent (Transparente)

Seleccione esta opción cuando el original es un documento transparente. Las áreas borrosas alrededor del texto pueden suprimirse.

- Dark background (Fondo oscuro)

Seleccione esta opción cuando el original contiene un fondo oscuro.

- Special original 1-3 (Original especial 1-3)

No es compatible actualmente. Si se selecciona este modo, se asignará el modo de línea.

- **Importante** Si se especifica la opción de igual al ajuste de copia en el modo de escaneado y copia, el documento se escaneará según el ajuste de la copiadora.
- [Black/White binary] no se puede especificar si selecciona [Image] o [Photo].

■ Realice el escaneado de acuerdo con la calidad del documento

Aunque se seleccione el mismo modo de escaneado para el mismo tipo de imagen, el resultado puede ser diferente cuando el documento es irregular, el papel contiene color, o ha sido dañado. Para seleccionar ajustes más precisos, se dispone de las siguientes 4 opciones.

- Background adjustment
- Scan density
- Sharpness
- Image type

Importante *Si se especifica la opción de igual al ajuste de copia en el modo de escaneado y copia, el documento se escaneará según el ajuste de la copiadora.*

• Background adjustment (Ajuste del fondo)

Establece el método para eliminar fondos no deseados en los documentos. Se dispone de dos opciones para la supresión del fondo.

Si se selecciona [Auto], el nivel de supresión puede seleccionarse en 7 niveles.

Si se selecciona [Manual], el nivel de supresión puede seleccionarse en 39 niveles.

Nota *La función de ajuste del fondo sólo modifica los resultados de escaneado del fondo. Dependiendo de la imagen del documento, puede ser necesario usar otras funciones de ajuste del fondo para, al utilizar simultáneamente, lograr la mejor calidad de imagen posible.*

• Scan density (Densidad de escaneado)

Establece la densidad de la imagen completa en 9 niveles.

• Sharpness (Nitidez)

Selecciona la nitidez de los datos escaneados en 5 niveles.

Es eficaz cuando los datos escaneados contienen un patrón de muaré.

• Image type (Tipo de imagen)

[Black/White binary] (negro/blanco binario) transforma la imagen a negro y blanco con respecto al límite binario. El límite puede establecerse entre 1 (blanco) y 255 (negro).

[Pseudo Black/White binary] o [Gray multi level] convierte el nivel automáticamente.

- **Importante** [Black/White binary] no se puede especificar cuando se selecciona [Photo] o [Picture].
- Document type y Edge erase no pueden seleccionarse cuando se especifica [Gray scale] o [Gray multi level].
- La longitud máxima de escaneado es 48 pulgadas cuando se especifica [Gray multi level].

■ Funciones adicionales

Al escanear un documento, se dispone de otras funciones.

- Edge erase
- Timer check
- Save
- Save position
- Scan setting

• Edge erase (Borrado de bordes)

Esta función elimina las imágenes del borde exterior del documento (borde superior, borde inferior, bordes izquierdo y derecho). La cantidad de borrado de bordes puede ajustarse dentro de los 50 mm, en incrementos de 1 mm.

Importante *No es posible especificar esta función en el modo de escaneado y copia.*

- **Nota** *El borrado de bordes no está disponible cuando se selecciona el modo de sincronizado.*
- *Si se especifica una longitud superior a 8000 mm en el tamaño personalizado, el borrado de bordes no será válido.*

• Timer check (Comprobación del temporizador)

Comprueba el tiempo entre el punto de finalización de la transferencia de la imagen al PC host hasta el punto de finalización de escaneado del documento siguiente. Cuando se completa el tiempo de espera, el control del escáner se activa.

El tiempo de espera puede especificarse entre 1 y 120 minutos, en incrementos de 1 minuto. Cuando se completa el tiempo de espera, se muestra el cuadro de diálogo de TWAIN de formato ancho. Para comenzar a escanear un documento nuevamente, haga clic en el botón [Start] del cuadro de diálogo TWAIN de formato ancho.

• Save (Guardar)

Es posible guardar los parámetros de escaneado personalizado haciendo clic en el botón [Save]. Si desea programar el valor prefijado, pulse el botón de restauración.

• Save position (Guardar posición)

Guarda la posición de la pantalla principal.

La pantalla principal se abre en la misma posición la próxima vez.

- Ajuste de escaneado

Especifique el método de inicio de escaneado y la velocidad de escaneado.

Cuando haga clic en el botón [Scan setting], se muestra el cuadro de diálogo [Scan setting].



Importante

- [Same as scanner setting] no se puede seleccionar al usar DocuScan 1200w.
- En el modo de escaneado y copia, [Same as scanner setting] se seleccionará automáticamente.

Capítulo 4

Mensajes de error y avisos

4.1

Mensajes de error y avisos

En este capítulo se describe las causas y soluciones para los mensajes de error y avisos que se muestran durante la operación de TWAIN de formato ancho.

■ Mensajes de error de TWAIN de formato ancho

Si se produce un error en el PC host o el escáner durante el escaneado, el software de TWAIN de formato ancho muestra un mensaje de error en el cuadro de diálogo para informar al usuario. Los mensajes y sus significados se describen a continuación.

<El escáner se está inicializando o se produjo un error.>

Causa	El escáner se está inicializando o se produjo un error.
Solución	Vuelva a iniciar la operación después de modificar el escáner.

<Compruebe la sección de la impresora.>

Causa	Se produjo un atasco de papel o la impresora se está calentando.
Solución	Vuelva a iniciar la operación cuando la impresora esté preparada.

<No se pudo escanear el documento.>

Causa	En el modo sincronizado/detección automática del tamaño estándar, se ha introducido un documento que excede la resolución máxima especificada.
Solución	Seleccione una resolución dentro del valor máximo permitido y vuelva a iniciar la operación.

<Hay un documento atascado o la cubierta del escáner está abierta.

¿Desea continuar escaneando?>

Causa	La cubierta del escáner está abierta, o el documento se ha atascado.
Solución	Cierre la cubierta del escáner o retire el documento atascado y vuelva a iniciar la operación.

<El documento es demasiado largo. No se escaneó en su totalidad.>

Causa	El documento es demasiado grande.
Solución	Use un documento más corto.

<Se presentó un error del hardware.>

Causa	Se produjo un error fatal del hardware y se desconoce los motivos.
-------	--

Solución	
----------	--

<No es posible cambiar el modo de operación. Retire el original y haga clic en [Aceptar]. >

Causa	El usuario intentó cambiar el modo de operación cuando no estaba disponible.
-------	--

Solución	Cambie el modo de operación al transcurrir 30 segundos.
----------	---

<No es posible cambiar el modo de operación. Retire el original y haga clic en [Aceptar]. >

Causa	El usuario intentó cambiar el modo de operación cuando el documento estaba atascado y el modo de operación no se puede cambiar.
-------	---

Solución	Retire el documento atascado y pulse [Aceptar].
----------	---

<No se puede usar el escáner. Compruebe la conexión SCSI o el visor del panel de control del escáner.>

Causa	No hay un dispositivo disponible.
-------	-----------------------------------

Solución	Conecte un dispositivo disponible.
----------	------------------------------------

<Se apagó o restauró.>

Causa	Se apagó o restauró.
-------	----------------------

Solución	
----------	--

<El tamaño del documento, incluyendo el desplazamiento especificado, excede la escala de valores permitidos. Cambie el desplazamiento, el tamaño o la resolución.>

Causa	La combinación del valor de desplazamiento, tamaño del documento y la resolución no es correcto.
-------	--

Solución	Cambie el valor especificado.
----------	-------------------------------

<No se puede leer el documento con la resolución especificada.>

Causa	La resolución especificada en el modo de especificación personalizada del tamaño estándar no se puede usar para escanear el documento especificado.
-------	---

Solución	Cambie el valor de la resolución o el tamaño del documento.
----------	---

<El tamaño de lectura es demasiado grande. No se pudo escanear completamente. Agregue memoria o disco duro al dispositivo.>

Causa	La memoria del dispositivo no es suficiente para leer el documento.
Solución	Agregue memoria al dispositivo.

<No se pudieron guardar los ajustes.>

Causa	El usuario introdujo un valor fuera de escala en alguno de los parámetros.
Solución	Confirme el valor del parámetro y especifique un valor dentro de la escala aceptada.

<No se puede ajustar la resolución especificada.>

Causa	El usuario especificó un valor de resolución fuera de la escala permitida.
Solución	Especifique un valor dentro de la escala.

<No se puede ajustar la escala de borrado del marco. Ajuste un valor en la escala de 0 a 50mm.>

Causa	El valor especificado está fuera de la escala permitida.
Solución	Especifique un valor dentro de la escala.

<No se puede ajustar el tamaño personalizado especificado. Especifique una anchura de hasta 914 mm, una longitud de hasta 15 000 mm.>

Causa	El usuario especificó un valor de tamaño personalizado fuera de la escala permitida.
Solución	Especifique un valor dentro de la escala.

<No se puede ajustar el valor del temporizador especificado. Especifique un valor en la escala de 1 a 120.>

Causa	El usuario especificó un valor de comprobación del temporizador fuera de la escala permitida.
Solución	Especifique un valor dentro de la escala.

<No se puede ajustar el valor límite especificado. Especifique un valor entre 1 y 255. >

Causa	El usuario especificó un valor de límite fuera de lo aceptado.
Solución	Especifique un valor dentro de la escala.

<Espacio de disco libre insuficiente. No se puede crear el archivo temporal para guardar los datos de imagen.>

Causa	No se puede usar el espacio de disco suficiente para guardar los datos de imagen temporales.
Solución	Aumente el espacio libre en el disco.

<No se pudo controlar el dispositivo.>

Causa	Se produjo un error al ejecutar el comando SCSI.
Solución	Compruebe si el dispositivo se está operando correctamente.

<No se puede crear el archivo temporal para guardar los datos de imagen.>

Causa	No se puede crear el archivo TIFF.
Solución	Compruebe el espacio libre en el disco. Si no es suficiente, aumente el espacio disponible.

<No se pudo obtener los datos de la imagen.>

Causa	No se puede crear el archivo de imagen debido a que no hay suficiente memoria.
Solución	Si está utilizando otra aplicación, ciérrela.

Índice alfabético

A

Acerca de TWAIN Source	2
Acuerdo de licencia	9
Ajuste de escaneado	26
Ambiente del host	8
Ambiente del sistema.....	8
Análisis automático del tamaño del documento	6
Análisis automático del tamaño estándar.....	19
Antes de la instalación	9
Antes del uso	1

C

Características del escáner de formato ancho TWAIN Source II	2
Cómo desinstalar	14
Cómo instalar.....	9
Comprobación del temporizador	25
Conexiones.....	8
Cortar y pegar	23

D

Densidad de escaneado.....	24
Descripción general del escáner de formato ancho TWAIN Source II	1
Desplazar	19, 20
Después de la instalación.....	14
DIAZO	23
Diferente al ajuste de copia	21
DocuScan 1200w	2
DocuWorks.....	3

E

Escanea utilizando un ajuste igual al ajuste de copia .	21
Escaneado de imágenes	18
Especificación personalizada del tamaño estándar	19, 20
Explicación de los términos.....	3

F

Fondo oscuro	23
--------------------	----

Foto.....	23
Función de escaneado disponible.....	18
Funciones adicionales	25

G

Guardar los ajustes	25
Guardar posición.....	25

I

Imagen	23
Imagen binaria de tamaño A0	8
Imagen de tonos múltiples gris.....	8
Imagen espejo.....	22
Información sobre el producto	9
Instalación	9
Inversión del contraste/Imagen espejo	22

L

Línea	23
Línea/Imagen	23

M

Manual del usuario de TWAIN Source II de formato ancho	9
Mensaje de error de TWAIN SourceII	28
Mensaje de error/avisos	28
Modo de escaneado	18
Modo de escaneado y copia.....	21

N

Nitidez	24
---------------	----

O

Original especial	23
-------------------------	----

P

PC host	2, 8
---------------	------

Placa SCSI.....	8
Posición de inicio de escaneado	20
Precauciones	4
Precauciones y restricciones con respecto al escaneado de documentos.....	4
Precauciones y restricciones con respecto al escáner ...	4
Procedimiento de instalación	10
Protocolo de escaneado	3
Protocolo TWAIN.....	2

R

Reconocimiento automático del tamaño en el modo ajustado de Posición de inicio de escaneado.....	20
Requisitos para el PC host	8
Resolución.....	22

S

Salida alternativa	21
Salida simultánea	21
Sincronizado	18, 19
Software TWAIN Source.....	3

T

Tamaño de escaneado	4
Tamaño máximo del documento	6

Tamaño personalizado.....	20
Términos	3
Tiempo de espera	25
Tipo de imagen	24
Tipo de imagen del documento	23
Transparente	23

V

versión del firmware	4
----------------------------	---

